

## Posudek diplomové práce

<b>Téma:</b>	<b>Fehler der tschechischen Schüler beim Schreiben im DAF</b>
<b>Autor:</b>	Bc. Veronika Nováková
<b>Vedoucí dipl. práce:</b>	PhDr. Pavla Nečasová, Ph.D.
<b>Oponentka:</b>	PaedDr. Dagmar Švermová

---

Předložená diplomová práce se věnuje problematice chyb při rozvoji řečové dovednosti psaní jako cílové dovednosti ve výuce němčiny jako cizího jazyka. Zkušenosti ukazují, že nácviku písemného projevu se stále věnuje ve výuce cizích jazyků malý prostor, a proto lze říci, že se jedná o aktuální a potřebné téma.

Práce je psána v němčině, obsahuje čtyři základní kapitoly, je doplněna obsahem, úvodem, závěrem, cizojazyčným resumé, seznamem bibliografických záznamů, tabulek a obrázků a přílohami.

Diplomantka si staví za cíl práce zjistit, jaké chyby studenti gymnázií dělají při písemném projevu jako cílové dovednosti v německém jazyce na různých úrovních osvojení cizího jazyka. Tomuto cíli podřizuje strukturu diplomové práce.

V teoretické části postupuje od obecné problematiky, tj. popisu řečové dovednosti písemného projevu a definice chyby a její klasifikace z různých hledisek, včetně možných způsobů oprav. Struktura teoretické části je logická a odpovídá cíli práce.

Ve výzkumné části analyzovala autorka písemné práce studentů gymnázií na různých úrovních osvojení němčiny. Stanovila a popsala kritéria korektury chyb a dle těchto kritérií pak analyzovala zjištěné chyby a prezentovala je přehledně tabulkovou formou. Zjištěné závěry poté diskutuje v závěru ke zjištěním výzkumu.

Formální stránka předložené diplomové práce odpovídá požadavkům, je zpracována pečlivě, vytknout by bylo možné neobvyklé číslování kapitol. Autorka dokládá prostudování sekundární literatury dostatečně citacemi s odkazy na prameny. Rozsah seznamu použité literatury je odpovídající tématu a svědčí o velmi dobré orientaci autorky v sekundární literatuře.

Výsledek testu shody v systému Theses.cz i Turnitin je menší než 5 %, při bližším prozkoumání protokolů lze zjistit, že se jedná pouze o citaci z použitého pramenu.

Celkově hodnotím předloženou diplomovou práci jako zdařilou, odpovídá požadavkům kladeným na diplomové práce a doporučuji ji k obhajobě. Diplomantka by si měla k obhajobě připravit odpověď k následujícím otázkám:

1. Jak mohou přispět výsledky Vašeho zkoumání ke zlepšení přípravy budoucích učitelů německého jazyka?
2. Zhodnoťte nejčastější chyby v písemném projevu testovaných studentů a navrhněte možnosti předcházení těmto chybám.

V Praze dne 27. 5. 2020

PhDr. Pavla Nečasová, Ph.D.  
Katedra germanistiky